



Fairfax County chính phủ HIPAA tuân thủ chương trình
Thông báo về thực tiễn bảo mật
Ngày 23 tháng 8 năm 2013

Tóm tắt

Quận Hạt Fairfax hiểu riêng tư của bạn là quan trọng. Các cơ quan của quận hạt Fairfax có thể cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe trực tiếp cho bạn tại một phòng khám cộng đồng của chúng tôi, chương trình điều trị, sức khỏe kế hoạch quan hệ đối tác, hoặc trong một sự kiện y tế khẩn cấp. Quận Hạt Fairfax yêu cầu của pháp luật để duy trì sự riêng tư của thông tin y tế bí mật nhất định, được gọi là bảo vệ sức khỏe thông tin (PHI), và để cung cấp cho bạn thông báo này của chúng tôi nhiệm vụ quy phạm pháp luật và thực tiễn bảo mật đối với y tế thông tin về bạn. Thông báo này cũng mô tả các quyền pháp lý của bạn theo bảo hiểm y tế linh động và trách nhiệm Act (HIPAA) năm 1996 như là sửa đổi bởi công nghệ thông tin y tế cho kinh tế và công nghệ y tế lâm sàng (cao) Act of 2009. Quận Hạt Fairfax là cần thiết để tuân theo các điều khoản của thông báo này hiện nay ở có hiệu lực.

Thông tin được bảo vệ sức khỏe của bạn (PHI) là bằng lời nói, bằng văn bản hoặc điện tử ghi lại thông tin liên quan đến quá khứ của bạn, sức khỏe hiện tại hoặc tương lai về thể chất hoặc tâm thần hoặc điều kiện và dịch vụ chăm sóc sức khỏe liên quan hoặc quá khứ, hiện tại hoặc tương lai thanh toán cho việc cung cấp chăm sóc sức khỏe bao gồm cả nhân khẩu học mà có thể xác định bạn, ghi lại bởi các nhà cung cấp mỗi khi bạn nhận được dịch vụ từ chúng tôi. Nhân viên, nhà cung cấp chăm sóc y tế và nhân viên hợp đồng của chúng tôi được cam kết để xử lý thông tin bảo mật này chỉ như là được cho phép bởi liên bang hay nhà nước Pháp luật và cơ quan chính sách, tôn trọng pháp luật nghiêm ngặt nhất bảo vệ sự riêng tư của thông tin được bảo vệ sức khỏe của bạn. Trong hầu hết trường hợp, chúng tôi có thể sử dụng thông tin này như được mô tả trong thông báo này mà không có sự cho phép của bạn, nhưng có một số tình huống mà chúng tôi có thể sử dụng nó chỉ sau khi chúng tôi có được ủy quyền của bạn viết, nếu chúng tôi được yêu cầu của pháp luật để làm như vậy.

NGÀY có hiệu lực: 14 tháng 4 năm 2003

Sửa đổi: 1 tháng 7 năm 2005; Ngày 23 tháng 8 năm 2013

**THÔNG BÁO NÀY MÔ TẢ CÁC THÔNG TIN Y TẾ NHƯ THẾ NÀO VỀ BẠN
CÓ THỂ ĐƯỢC SỬ DỤNG VÀ TIẾT LỘ VÀ LÀM THẾ NÀO BẠN CÓ THỂ NHẬN
ĐƯỢC QUYỀN TRUY CẬP VÀO
THÔNG TIN NÀY. XIN VUI LÒNG XEM XÉT NÓ MỘT CÁCH CẨN THẬN.**

Thông báo này nguyên tắc bảo mật mô tả cách quận Fairfax có thể sử dụng và tiết lộ thông tin được bảo vệ sức khỏe của bạn để thực hiện các hoạt động điều trị, thanh toán hoặc chăm sóc y tế và cho các mục đích được cho phép hoặc yêu cầu của nhà nước hoặc luật liên bang. Nó cũng mô tả các quyền của bạn để truy cập và kiểm soát thông tin được bảo vệ sức khỏe của bạn.

**Fairfax County chính phủ HIPAA tuân thủ chương trình
Thông báo về thực tiễn bảo mật, ngày 23 tháng 8 năm 2013
trang 2 của 6**

Sử dụng và tiết lộ thông tin của bạn

Quận Hạt Fairfax có thể sử dụng thông tin được bảo vệ sức khỏe của bạn (PHI) cho các mục đích điều trị, thanh toán, và hoạt động chăm sóc sức khỏe. Mặc dù các giới hạn sử dụng không luôn luôn yêu cầu sự cho phép của bạn, trong nhiều trường hợp chúng tôi sẽ yêu cầu bạn đăng một hình thức đồng ý. Hình thức sự chấp thuận của cơ quan sẽ cho phép chúng tôi sử dụng và tiết lộ thông tin cần thiết về bạn trong các cơ quan và với đối tác kinh doanh để cung cấp điều trị và dịch vụ, để nhận được thanh toán cho điều trị và dịch vụ cung cấp, và tiến hành các hoạt động chăm sóc sức khỏe hàng ngày của chúng tôi. Các ví dụ của chúng tôi sử dụng PHI của quý vị bao gồm:

Để điều trị: Nếu bạn là một khách hàng của sở y tế, y tá sức khỏe khu vực của bạn có thể chia sẻ thông tin về bạn để phối hợp những điều khác nhau bạn có thể cần như công việc phòng thí nghiệm hoặc quy định. Nếu bạn là một bệnh nhân của đám cháy và cứu hộ sở, nhà cung cấp y tế khẩn cấp của bạn có thể chia sẻ thông tin về tình trạng của bạn với kiểm soát y tế, cho phép điều trị bổ sung hoặc với nhà cung cấp khác khi chuyển chăm sóc của bạn. Trong những ví dụ này điều trị, và những người khác, y tế thông tin về bạn có thể được chia sẻ bằng lời nói hoặc bằng văn bản.

Thanh toán: Điều này bao gồm bất cứ hoạt động nào phải được thực hiện để cho quận để được hoàn trả cho các dịch vụ chúng tôi cung cấp cho bạn. Các hoạt động thanh toán bao gồm xem xét PHI của quý vị cho chính xác thông tin thanh toán, quyết định y tế cần thiết, và quản lý yêu cầu bồi thường. Hoạt động thanh toán đều có đủ điều kiện quyết định cho các chương trình hỗ trợ chăm sóc y tế hoạt động hoặc cung cấp bởi Quận Fairfax. Để nhận được thanh toán, chúng tôi có thể làm việc với một công ty mà bạn sẽ lập hóa đơn cho dịch vụ của chúng tôi, hoặc chúng tôi có thể gửi thông tin của bạn trực tiếp đến công ty chịu trách nhiệm đối với thanh toán bảo hiểm. Nếu bạn đã xác định một người chịu trách nhiệm về tài chính cho các mục đích thanh toán, hóa đơn hàng tháng có thể được gửi đến người đó.

Cho các hoạt động chăm sóc sức khỏe: Điều này bao gồm các hoạt động đảm bảo chất lượng, công nhận, giấy phép hành nghề, kiểm tra và chương trình đào tạo để đảm bảo nhân viên của chúng tôi đáp ứng các tiêu chuẩn chăm sóc theo yêu cầu của nghề nghiệp của họ. Đội ngũ nhân viên được đào tạo có thể xử lý hồ sơ y tế của bạn để xác minh đủ điều kiện cho các dịch vụ, để nộp hồ sơ của tài liệu, hoặc để lắp ráp các hồ sơ của bạn cho các nhà cung cấp chăm sóc sức khỏe. Một số yếu tố dữ liệu được nhập vào hệ thống máy tính của chúng tôi để tạo báo cáo theo yêu cầu của khối thịnh vượng chung Virginia

Cá nhân tham gia vào chăm sóc của bạn hoặc thanh toán cho rằng chăm sóc: Chúng tôi có thể phát hành y tế thông tin về bạn để một thành viên gia đình, khác thân nhân hoặc bạn bè người là tham gia vào chăm sóc hoặc thanh toán cho việc chăm sóc của bạn nếu chúng tôi có được thỏa thuận bằng lời nói của bạn để làm như vậy hoặc nếu chúng tôi cung cấp cho bạn một cơ hội để các đối tượng để một công bố và bạn tăng sự phản đối.

**Fairfax County chính phủ HIPAA tuân thủ chương trình
Thông báo về thực tiễn bảo mật, ngày 23 tháng 8 năm 2013
trang 3 của 6**

Trong các tình huống nơi quý vị không có khả năng phân ñoái (bởi vì bạn không phải là hiện tại hoặc do bắt lực hoặc trường hợp khẩn cấp y tế của bạn), chúng tôi có thể, trong bản án của chúng tôi chuyên nghiệp, xác định rằng một tiết lộ cho các thành viên gia đình, thân nhân hoặc bạn bè của bạn là lợi ích tốt nhất của bạn. Trong tình hình đó, chúng tôi sẽ tiết lộ chỉ y tế thông tin có liên quan đến sự tham gia của người đó trong chăm sóc hoặc thanh toán cho việc chăm sóc của bạn.

Tiết lộ PHI của quý vị mà không ủy quyền của bạn : Trong một số trường hợp, các cơ quan của Quận Hạt Fairfax đều được phép theo pháp luật liên bang và tiểu bang để tiết lộ thông tin sức khỏe cụ thể về bạn mà không cần ủy quyền văn của bạn hoặc cơ hội của bạn để đối tượng bằng lời nói. Những trường hợp này bao gồm các tiết lộ cho:

- Ủy thác các yêu cầu của pháp luật (ví dụ, để trẻ em báo cáo hoặc bắt lực người lớn những người là nạn nhân của lạm dụng, bỏ bê hoặc khai thác; để báo cáo thương tích từ súng và các vũ khí nguy hiểm)
- Mục đích y tế công cộng (ví dụ, báo cáo sinh, cái chết, một số truyền nhiễm bệnh; báo cáo các khiếm khuyết của sản phẩm quy định bởi các thực phẩm và Cục quản lý dược; nơi làm việc giám sát y tế và báo cáo công việc liên quan đến bệnh tật hoặc chấn thương)
- y tế giám sát hoạt động của thanh tra sức khỏe và các chính phủ người kiểm tra phòng khám và dịch vụ y tế của chúng tôi (cho ví dụ, kiểm tra, điều tra, kiểm tra, và các hoạt động khác yêu cầu của hệ thống chăm sóc sức khỏe; đủ điều kiện cho kết nạp trong chính phủ hưởng lợi chương trình; và phù hợp với quyền dân sự luật)
- Tư pháp và thủ tục tố tụng hành chính (ví dụ, trong phản ứng để đơn đặt hàng từ một tòa án, trát hầu tòa, các cố vấn pháp lý để các cơ quan, hoặc tổng thanh tra)
- Mục đích thực thi pháp luật (ví dụ, giới hạn thông tin yêu cầu về một nhân chứng nghi ngờ, fugitive, tài liệu, hoặc thiếu người; cung cấp bằng chứng về hành vi tội phạm trên cơ sở county; cho tình huống khẩn cấp chăm sóc sức khỏe khi chăm sóc như vậy có liên quan đến Hoa hồng của một tội phạm; hoặc nếu bạn là một nạn nhân vô thức của một tội phạm và xác định các nhà cung cấp một công bố kịp thời là lợi ích tốt nhất của bạn)
- Averting một mối đe dọa nghiêm trọng đến sức khỏe và an toàn của người khác hoặc của cộng đồng (cho Ví dụ, để đáp ứng với một mối đe dọa cụ thể được thực hiện bởi một người phục vụ để làm hại khác)
- Chuyên ngành chính phủ chức năng (ví dụ, theo chỉ định của chính quyền chỉ huy quân sự cho các cá nhân những người là lực lượng vũ trang nhân sự, cho an ninh quốc gia và các hoạt động tình báo)
- Các tiện nghi cải huấn (ví dụ, cho giam giữ tình huống liên quan đến chăm sóc sức khỏe của một tù nhân hoặc sức khỏe và an toàn của những người khác trong cơ sở cải huấn)
- Tai nạn lao động mục đích (ví dụ, để tạo thuận lợi cho việc quản lý các lợi ích như luật pháp cho phép)
- Coroners và giám định y khoa (ví dụ, để xác định một người đã qua đời hoặc để xác định nguyên nhân cái chết)
- Nghiên cứu (ví dụ, để các nhà nghiên cứu khi một thể chế nhận xét ban hoặc hội đồng quản trị bảo mật: (1) xem xét lại đề nghị nghiên cứu và giao thức được thành lập để đảm bảo sự riêng tư của thông tin được bảo vệ sức khỏe và (2) thông qua các nghiên cứu. Một số hoạt động nghiên cứu có thể yêu cầu ủy quyền có chữ ký của bạn.)
- Liên bang vùng của y tế và dịch vụ (ví dụ, trong kết nối với một điều tra của các cơ quan Quận Fairfax cho phù hợp với quy định của Liên bang.)

**Fairfax County chính phủ HIPAA tuân thủ chương trình thông báo của thực tiễn bảo mật,
ngày 23 tháng 8 năm 2013 trang 4 / 6**

Sử dụng và tiết lộ PHI của quý vị yêu cầu ủy quyền của bạn : Chúng tôi được yêu cầu để có được ủy quyền của bạn để sử dụng hoặc tiết lộ thông tin được bảo vệ sức khỏe của bạn cho bất kỳ lý do khác hơn so với điều trị, các dịch vụ, thanh toán, hoạt động chăm sóc sức khỏe và những hoàn cảnh cụ thể vạch ra trước đây. Cho tất cả các tiết lộ khác, chúng tôi sẽ yêu cầu bạn để hoàn thành một hình thức đặc biệt tiểu bang thông tin sẽ được trao cho người mà, cho mục đích gì, và chữ ký của bạn hoặc đại diện pháp lý của bạn. Ủy quyền có chữ ký của bạn là cần thiết để chúng tôi tiết lộ lạm dụng chất hồ sơ và một số ghi chú tâm lý, nếu có; hoặc để sử dụng hoặc tiết lộ PHI của quý vị cho các mục đích tiếp thị; hoặc tiết lộ thông tin sức khỏe của bạn cho bên thứ ba để trao đổi với thanh toán. Fairfax cháy và cứu hộ sở sẽ không phát hành thông tin chăm sóc sức khỏe của bạn cho mục đích nghiên cứu mà không ủy quyền văn nhận của bạn. Bạn có thể viết thư cho chúng tôi và rút ủy quyền có chữ ký của bạn bất cứ lúc nào. Chúng tôi sẽ không thể hủy bỏ bất kỳ tiết lộ chúng tôi thực hiện trước khi bạn chuyển về các ủy quyền của bạn.

Quyền lợi thông tin sức khỏe của bạn

Khi nhận được dịch vụ chăm sóc y tế từ các cơ quan của quận hạt Fairfax, bạn đã liên bang xác định quyền riêng tư trong bảo hiểm y tế linh động và trách nhiệm Act (HIPAA) năm 1996 (45 C.F.R. phần 160 và 164), như sửa đổi bởi công nghệ thông tin y tế cho kinh tế và công nghệ y tế lâm sàng (cao) đạo luật 2009 (PL 111-5, XIII tiêu đề, phụ đề D). Các luật liên bang và tiểu bang bảo mật hạn chế việc tiết lộ thông tin sức khỏe của bạn. Pháp luật như vậy bao gồm, nhưng không giới hạn đối với tính bảo mật của rượu và ma túy lạm dụng bệnh nhân hồ sơ (42 USC 290dd), bảo mật hồ sơ y tế Virginia ((mã Virginia 32,1-127.1:03), và Virginia nhân quyền quy định (12 Virginia hành chính Mã 35-115-80).

Quý vị có quyền kiểm tra hay xin bản sao hồ sơ y tế của bạn . Nếu hồ sơ y tế của bạn được duy trì bằng điện tử trong một hồ sơ chỉ định, bạn có thể yêu cầu chúng tôi cung cấp các bản sao trong một định dạng điện tử. Chúng tôi sẽ sử dụng định dạng điện tử mà bạn yêu cầu trừ khi chúng tôi không thể hợp lý làm như vậy, và nếu không, trong một thoả thuận theo định dạng điện tử dễ đọc. Nếu chúng tôi không thể đồng ý về một định dạng điện tử, chúng tôi có thể cung cấp cho bạn ảnh bản sao của hồ sơ của bạn. Bạn có thể yêu cầu chúng tôi để gửi một bản sao của hồ sơ điện tử của bạn cho một cá nhân hay một tổ chức do đó, miễn là các yêu cầu là rõ ràng, dễ thấy và cụ thể. Nếu hồ sơ của bạn không được duy trì bằng điện tử trong một hồ sơ chỉ định, chúng tôi sẽ cung cấp cho bạn bản sao hình ảnh. Bạn phải thực hiện những yêu cầu này bằng văn bản cho số liên lạc cơ quan. Bạn có thể bị tính phí một khoản phí để có được bản sao của hồ sơ của bạn. Quá trình này sẽ được giữ bí mật. Quyền này không phải là tuyệt đối. Trong trường hợp nhất định, chẳng hạn như nếu truy cập sẽ gây ra thiệt hại, chúng tôi có thể từ chối truy cập. Nếu từ chối truy cập, bạn sẽ nhận được kịp thời, văn thông báo về quyết định và lý do. Một bản sao của các yêu cầu của bạn và trả lời văn của chúng tôi trở thành một phần của hồ sơ của bạn.

Quý vị có quyền yêu cầu sửa đổi hồ sơ y tế của bạn nếu bạn tin rằng thông tin trong hồ sơ là không chính xác hoặc không đầy đủ. Bạn phải thực hiện yêu cầu này bằng văn bản cho số liên lạc cơ quan. Chúng tôi có thể từ chối yêu cầu nhưng bạn sẽ được cung cấp với một lời giải thích văn của từ chối.

Bạn có quyền nhận được một kế toán của quận hạt Fairfax tiết lộ thông tin được bảo vệ sức khỏe của bạn (PHI) đó là không nhằm mục đích điều trị, thanh toán, chăm sóc sức khỏe

F chương trình tuân thủ HIPAA airfax quận chính phủ
Thông báo về thực tiễn bảo mật, ngày 23 tháng 8 năm 2013
Trang 5 của 6

hoạt động, hoặc có được không nếu không được uỷ quyền của bạn.

Quý vị có quyền yêu cầu một hạn chế liên quan đến việc sử dụng hoặc tiết lộ của bạn bảo vệ thông tin y tế. Chúng ta phải đồng ý với yêu cầu của bạn cho một hạn chế nếu việc tiết lộ là một kế hoạch y tế cho các mục đích thực hiện thanh toán hoặc chăm sóc y tế hoạt động, và nếu những hạn chế áp dụng cho PHI có liên quan chỉ đến dịch vụ hay đề mục mà bạn đã trả tiền cho trong đầy đủ, xuất túi. Tất cả các yêu cầu khác sẽ được xem xét bởi các cơ quan và các cơ quan sẽ thông báo cho bạn nếu họ có thể tôn vinh những hạn chế được yêu cầu và vẫn còn cung cấp dịch vụ có hiệu quả, nhận được thanh toán và duy trì hoạt động chăm sóc sức khỏe. Hợp pháp chúng tôi không cần phải đồng ý với bất kỳ hạn chế nào khác bạn yêu cầu, nhưng nếu chúng tôi đồng ý, chúng tôi bị ràng buộc bởi thoả thuận đó ngoại trừ trong một số trường hợp khẩn cấp.

Quý vị có quyền yêu cầu chúng tôi liên lạc với bạn về các vấn đề y tế trong một cách nhất định hoặc vị trí nhất định (ví dụ, bằng thư hoặc email, hoặc tại văn phòng của bạn.) Yêu cầu như vậy phải được thực hiện bằng văn bản cho số liên lạc cơ quan. Chúng tôi sẽ đồng ý với tất cả các yêu cầu hợp lý.

Bạn có quyền được thông báo trong trường hợp một mua lại trái phép, truy cập, sử dụng hoặc tiết lộ của bạn không có bảo đảm bảo vệ thông tin sức khỏe xâm phạm bảo mật hoặc tính riêng tư của thông tin.

Quý vị có quyền để có được một bản sao của thông báo này nguyên tắc bảo mật tại bất kỳ thời điểm nào theo yêu cầu.

Bạn có thể thực hiện các quyền thông qua một văn bản yêu cầu để liên hệ với cơ quan thích hợp người hoặc giám sát của họ như được xác định ở đây:

- Cháy và cứu hộ sở-liên hệ với cơ quan bảo mật cán
- Health Department — liên hệ với người quản lý văn phòng bệnh viện hoặc cơ quan bảo mật cán bộ

Thay đổi đối với thực tiễn bảo mật

Quận Hạt Fairfax bảo lưu quyền thay đổi chính sách bảo mật của chúng tôi và bất kỳ nguyên tắc bảo mật của chúng tôi tại bất kỳ thời điểm nào, như được cho phép bởi luật pháp liên bang và tiểu bang và để làm cho sự thay đổi có hiệu quả cho tất cả bảo vệ thông tin y tế mà chúng tôi duy trì.

Một thông báo sửa đổi của thực tiễn bảo mật sẽ được đăng và có sẵn trong khu vực dịch vụ của chúng tôi và trên trang web của chúng tôi, www.fairfaxcounty.gov/HIPAA . Một bản sao cũng có thể được yêu cầu từ nhân viên tiếp tân Phòng khám đa khoa hoặc cán bộ bảo mật của cơ quan.

Thông tin và khiếu nại

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào, xin vui lòng liên lạc với một cán bộ bảo mật cơ quan của chúng tôi. Bổ sung thông tin về HIPAA tuân thủ trong quận Fairfax có thể được thu được bằng cách truy cập trang web của chúng tôi tại www.fairfaxcounty.gov/hipaa hoặc liên hệ với chúng tôi HIPAA tuân thủ Manager. Nếu bạn tin rằng,

**Fairfax County chính phủ HIPAA tuân thủ chương trình
Thông báo về thực tiễn bảo mật, ngày 23 tháng 8 năm 2013
trang 6 của 6**

HIPAA quyền riêng tư của bạn đã bị vi phạm bạn có thể gửi đơn khiếu nại với các viên chức cơ quan bảo mật, của quận HIPAA tuân thủ Manager hoặc văn phòng khu vực của văn phòng cho quyền dân sự, bộ y tế và dịch vụ con người, như xác định dưới đây. Bạn sẽ không phải chịu bất kỳ thay đổi nào trong dịch vụ hoặc trả đũa để nộp đơn khiếu nại.

Cháy và cứu hộ vùng bảo mật cán bộ

- Dịch vụ xe cứu thương y tế khẩn cấp vận tải
703-246-3990, TTY 711

Sở y tế bảo mật cán bộ

- Cộng đồng y tế, chăm sóc Nha khoa và chăm sóc bệnh truyền nhiễm
703-246-2477, TTY 711

Quận Hạt Fairfax HIPAA tuân thủ Manager

12000 chính phủ Trung tâm Parkway
Mật 527, Trung tâm chính phủ quận Fairfax
Fairfax, VA 22035
703-324-4136, TTY 711
hipaamanager@fairfaxcounty.gov
www.fairfaxcounty.gov/HIPAA

Văn phòng cho quyền dân sự, vùng III

Bộ y tế và dịch vụ con người

150 S. độc lập Mall West
Mật 372, khu vực Ledger xây dựng
Philadelphia, PA 19106-9111
Fax số 215-861-4431, TDD 215-537-7697
215-861-4441, 1-800-368-1019 (điện thoại miễn phí)
<http://www.HHS.gov/OCR/Privacy/HIPAA/complaints/index.html>

Quận Fairfax cam kết nondiscrimination trên cơ sở người Khuyết tật
Tất cả Quận chương trình, Dịch vụ và hoạt động. Chỗ ở hợp lý
sẽ được cung cấp theo yêu cầu. Để biết thông tin, gọi 703-324-4136, TTY 711 hoặc email
hipaamanager@fairfaxcounty.gov